

13. приветствует предложения правительства Южной Африки, Аргентины и Бенина провести в этих странах четвертое, пятое и шестое совещания министров государств - членов зоны в 1995, 1996 и 1997 годах;

14. приветствует также предложение правительства Намибии провести в этой стране совещание министров торговли и промышленности государств - членов зоны в начале 1995 года;

15. подчеркивает важное значение для зоны результатов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года, особо отмечая как значительное достижение принятие Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию⁸⁴ и Повестки дня на XXI век⁸⁵, а также Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата⁸⁶ и Конвенции о биологическом разнообразии⁸⁷, будучи убеждена, что их осуществление укрепит основы для сотрудничества в этой зоне на благо всего международного сообщества;

16. просит соответствующие организации, органы и учреждения системы Организации Объединенных Наций оказать необходимую помощь, которую могут запросить государства зоны, предпринимая совместные усилия по достижению целей зоны;

17. просит Генерального секретаря держать в поле зрения осуществление резолюции 41/11 и последующих резолюций по этому вопросу и представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад с учетом, в частности, мнений, выраженных государствами-членами;

18. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Зона мира и сотрудничества в Южной Атлантике».

74-е пленарное заседание,
2 декабря 1994 года

49/27. Положение в области демократии и прав человека в Гаити

Генеральная Ассамблея,

вновь рассмотрев пункт, озаглавленный «Положение в области демократии и прав человека в Гаити»,

ссылаясь на свои резолюции 46/7 от 11 октября 1991 года, 46/138 от 17 декабря 1991 года, 47/20 A от 24 ноября 1992 года, 47/20 B от 20 апреля 1993 года, 48/27 A от 6 декабря 1993 года и 48/27 B от 8 июля 1994 года,

⁸⁴ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года [A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Corr.1, Vol. II, Vol.III и Vol.III/Corr.1)] (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция I, приложение I.

⁸⁵ A/AC.237/18 (Part II)/Add.1 и Corr.1, приложение I.

⁸⁶ См. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конвенция о биологическом разнообразии (Центр программной деятельности по праву окружающей среды и природоохранным механизмам), июнь 1992 года.

ссылаясь также на резолюции и решения по этому вопросу, принятые Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Комиссией по правам человека,

ссылаясь далее на соответствующие резолюции по данному вопросу, принятые Организацией американских государств,

ссылаясь на положения Соглашения Гавернорс Айленд⁸⁷ и связанного с ним Нью-Йоркского пакта⁸⁸,

принимая во внимание конференцию доноров, состоявшуюся в Париже 22 августа 1994 года,

подчеркивая необходимость непрерывной поддержки международным сообществом технического, экономического и финансового содействия в Гаити,

с удовлетворением отмечая значительный прогресс, достигнутый в осуществлении Соглашения Гавернорс Айленд, Нью-Йоркского пакта и целей Организации Объединенных Наций, провозглашенных в ее резолюциях,

с удовлетворением отмечая также возвращение в Гаити 15 октября 1994 года президента Жан-Бертрана Аристида и в месте с ним - демократии в духе национального примирения,

с удовлетворением отмечая далее улучшение положения в области прав человека после возвращения президента Аристида,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря от 23 ноября 1994 года о положении в области демократии и прав человека в Гаити⁸⁹, в частности его рекомендации, касающиеся мандата Международной гражданской миссии в Гаити,

1. выражает свою признательность всем государствам, которые поддерживали гаитянский народ в его усилиях, направленных на восстановление конституционного порядка и демократии;

2. выражает свое удовлетворение в связи с возвращением президента Жан-Бертрана Аристида в свою страну, что способствует установлению прочного мира, расширению демократии, национальному примирению и созданию благоприятных условий для осуществления различных программ восстановления и развития Гаити;

3. воздает должное усилиям, предпринимаемым президентом Аристидом, его правительством, гаитянскими руководителями и законными органами власти, с целью вывести страну из кризиса и вернуть ее в сообщество наций;

4. приветствует прогресс в подготовке к проведению как можно скорее законодательных и муниципальных выборов в соответствии с гаитянской конституцией в качестве нового этапа в укреплении демократии в Гаити;

⁸⁷ См. A/47/975-S/26063, пункт 5; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок седьмой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1993 года, документ S/26063.

⁸⁸ A/47/1000-S/26297, приложение; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, сорок седьмой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1993 года, документ S/26297.

⁸⁹ A/48/689.

5. с удовлетворением отмечает назначение нового Специального представителя Генерального секретаря и благодарит прежнего Специального посланника генеральных секретарей Организации Объединенных Наций и Организации американских государств за предпринятые им усилия;

6. приветствует сотрудничество между генеральными секретарями Организации Объединенных Наций и Организацией американских государств и призывает к скорейшему возвращению в Гаити всех членов Международной гражданской миссии в Гаити, задачей которой является проверка соблюдения обязательств Гаити в области прав человека, поощрение уважения прав человека всех гаитян и содействие укреплению демократических институтов;

7. настоятельно призывает международное сообщество и правительственные и неправительственные организации наращивать свое техническое, экономическое и финансовое содействие Гаити в поддержку усилий в области экономического и социального развития и в целях укрепления тех гаитянских институтов, которые отвечают за отправление правосудия и поддержание демократии, уважение прав человека, политическую стабильность и экономическое развитие;

8. просит Генерального секретаря поддержать правительство Гаити в его усилиях по национальному восстановлению и развитию Гаити в целях создания условий для установления прочной демократии и полного соблюдения прав человека;

9. просит также Генерального секретаря обеспечить координацию усилий системы Организации Объединенных Наций в целях принятия необходимых мер в области гуманитарной помощи и удовлетворения потребностей Гаити в области развития;

10. просит далее Генерального секретаря представить ей доклад об осуществлении настоящей резолюции;

11. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятидесятой сессии пункт, озаглавленный «Положение в области демократии и прав человека в Гаити».

75-е пленарное заседание,
5 декабря 1994 года

49/28. Морское право

Генеральная Ассамблея,

осознавая основополагающее значение Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву⁹⁰ для поддержания и укрепления международного мира и безопасности,

признавая универсальный характер Конвенции и тот факт, что она обеспечивает правопорядок на морях и океанах, который будет способствовать международной коммуникации и содействовать мирному использованию морей и океанов, справедливому и эффективному использованию их ресурсов, сохранению их живых ресурсов, а также изучению, защите и сохранению морской среды,

учитывая, что в своей резолюции 2749 (XXV) от 17 декабря 1970 года она провозгласила дно морей и океанов и

его недра за пределами действия национальной юрисдикции (именуемые далее «Районом»), а также ресурсы Района общим наследием человечества, и учитывая также, что Конвенция устанавливает режим, который должен применяться к Району и его ресурсам,

приветствуя принятие 28 июля 1994 года Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года⁹¹ (именуемого далее «Соглашением»), направленного на содействие универсальному участию в Конвенции,

признавая, что вступление в силу Конвенции 16 ноября 1994 года является историческим событием в международных отношениях и в развитии международного права,

приветствуя также проведение первого заседания Международного органа по морскому дну в его штаб-квартире на Ямайке,

с удовлетворением отмечая созыв 21 и 22 ноября 1994 года в Нью-Йорке совещания государств - участников Конвенции по вопросу учреждения Международного трибунала по морскому праву,

отмечая, что Соглашение предусматривает необходимость обеспечения затратной эффективности учреждений, создаваемых Конвенцией,

отмечая также, что по Соглашению Международный орган по морскому дну будет обладать собственным бюджетом и что административные расходы Органа на начальном этапе будут покрываться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций⁹²,

признавая, что Международный орган по морскому дну является по Конвенции автономной организацией,

подчеркивая изложенный в Конвенции принцип о том, что проблемы морского пространства тесно взаимосвязаны и должны рассматриваться как единое целое,

будучи убеждена таким образом в важности ежегодного рассмотрения и обзора общих событий, касающихся морского права, Генеральной Ассамблей в качестве глобального учреждения, обладающего компетенцией для проведения такого обзора,

осознавая стратегическое значение Конвенции в качестве основы для национальных, региональных и глобальных действий в морском секторе, что признано также в главе 17 Повестки дня на XXI век Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию⁹³,

осознавая также важность эффективного осуществления Конвенции и ее единобразного и последовательного применения, а также необходимость поощрения гармоничного взаимодействия в использовании океана и создания благоприятных условий для мира и порядка на океанах,

⁹⁰ Резолюция 48/263, приложение

⁹¹ См. пункт 8 резолюции 48/263, а также пункт 14 раздела I приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года.